

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.Y. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Uitgave: N.Y. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

Incomste van KONINGIN en PRINS in BONAIRE was onvergetelijk schouwspel

(van onze bijzondere verslaggever)

Flamingoluchthaven. — De buitenlandse pers, radio, televisie en cineasten zijn vooruit gevlogen naar de aankomst van het Koninklijk Paar op Bonaire, van nabij te kunnen gadeslaan. Want insidieren n.l. reeds van te voren te vertellen, dat hoewel de „blijde incomste" wat minder zou zijn dan op Curaçao het geval geweest is — en d't vanwege het ontbreken van enige bodem en de crème calèche — de inhuldiging er niet minder indrukwekkend om zou zijn. Het is een onvergetelijk schouwspel geworden, en door het mil'air vertoon, en door de aanwezigheid van een Vorstin en Prins, die op hun zegetocht door het Antilliaanse eilandrijk zo veel Antilliaanse hartelijkheid en aanhankelijkheid ontmoetten, dat de natuur er van verstilde. Hoog in de blauwe strakke lucht vlogen in formatie een divisie vliegtuigen van de Koninklijke Marine.

Niet zo imposant, maar wel even hartelijk

Wij weer een haard van enthousiasme, juichende en zingende schoolkinderen met rood-wit-blauwe vlaggen en het traditionele aanbieden van een onze Vorstin.

De aankomst van Gezaghebber Weis de Haseth was er een vol ongedwongenheid: het militaire schouwspel van de inspectie van de Gewapende Landmacht werd door vele Bonairianen — jong en oud — gadeslagen.

H.M. Koningin Juliana en de Prins Bernhard, die de Nederlandse Eilanden te gadeslaan, werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

De Koningin en de Prins werden door de Bonairianen met een warmte van welkom tegemoet genomen.

welkom heette en op het Koninklijk Huis gen heidronk uitbracht. In zijn rede zeide de gezaghebber:

Majesteit, Het is mij een groot voorrecht Uwe Majesteit en Z.K.H. namens de bevolking van Bonaire welkom te mogen heten.

Ik behoef niet te vermelden, dat de bevolking zeer verheugd is met Uw bezoek. De bevolking zelf heeft enige ogenblikken hiervoor haar vreugde duidelijk en spontaan geuit.

Ik moge de hoop uitspreken, dat het korte verblijf van Uwe Majesteit en Z.K.H. op dit eiland bijzonder prettig zal zijn en dat Uwe Majesteit en Z.K.H. bij terugkeer in Nederland goede en prettige herinneringen zullen hebben aan dit flamingoeiland.

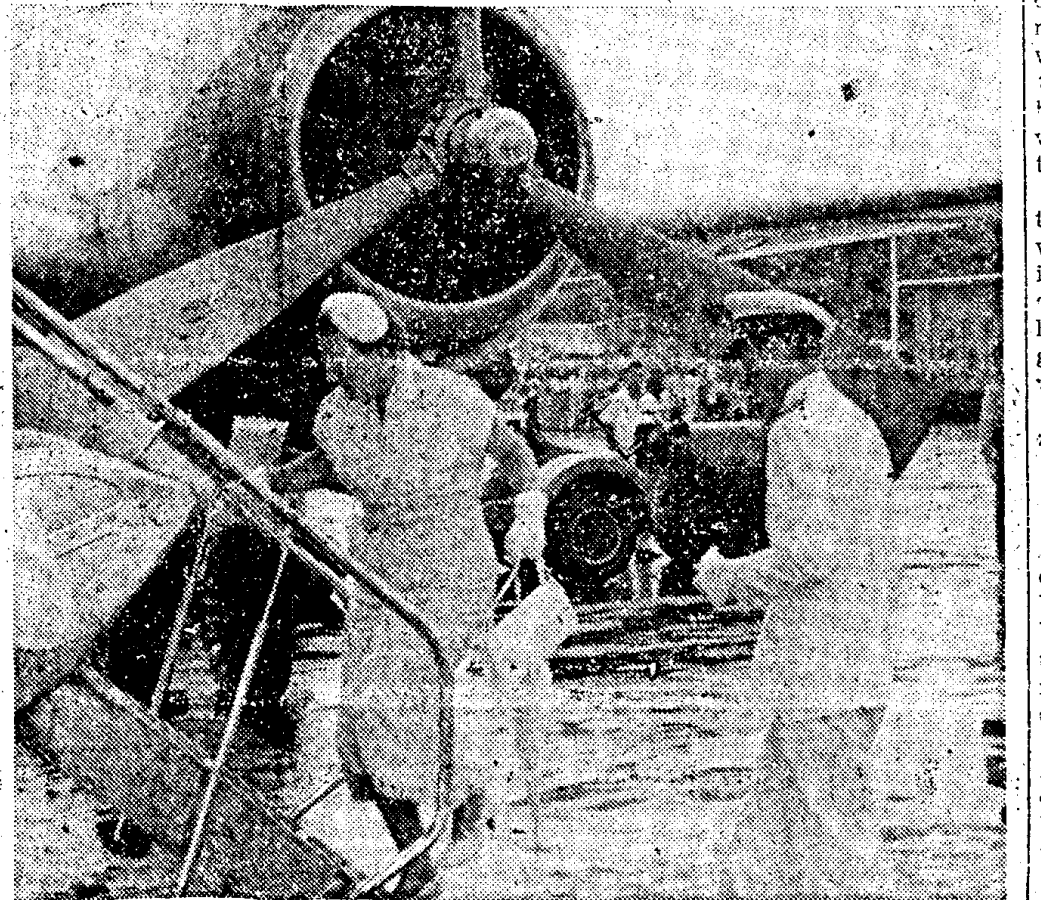
Moge ik thans alle aanwezigen uitnodigen het glas te heffen en een drank te wijden aan het heil van onze geliefde Vorstin, Z.K.H., en hun Huis.

Inmiddels hadden zich voor het gezaghebershuis in de tuin de schoolkinderen van Bonaire opgesteld en o.l.v. de frater-directeur brachten zij hun Vorstin een vrolijke zanghulde.

Hierna begaf het gehele gezelschap zich weer naar de gereedstaande auto's en begon een rondrit over Bonaire. Van het hartje van Kralendijk, waarin het huis van de gezaghebber ligt, ging het via Terra Corra naar Nikiboko en

vandaar langs Aki mi Ta naar Antriol. Langs de grote asfaltweg naar Noord-Saliña en Rincon, dat als „hoofdstad" van het Noordelijk deel van het eiland fungeert. Hier was dan ook op de speelplaats van de school de bevolking van Washington, Labra, Bronswinkel, Serro Bentana, Dos Pos, Pos di Rincon, Karpata, Onima, Baycadera en Serre Wassa, om de bevolking van Rincon zelf niet te vergeten, bijeen om de Koningin van haar aanhankelijkheid te doen blijken.

Tegen kwart voor twaalf begaf het gezelschap zich naar het landgoed Fontein, waar een picnic zeer ongewoon op het eiland plaats vond. Tegen een uur werd opgebroken en om half drie zullen Koningin en Prins zich met hun gevolg in de Passangrahan bevinden, waar de bevolking tegenwoordig tijdens een ontvangst persoonlijk met de Koningin en de Prins kennis te maken. Maar hierop hoopt Uw verslaggever morgen terug te komen.



Het moment van vertrek is aangebroken! De Koningin en de Prins stappen in de Convair die hen naar Bonaire en Aruba zal brengen.

75 arbeiders op Nieuwpoort hervatten het werk

Willemstad. — Hedenochtend hebben ongeveer 75 werknemers van de Mijnmaatschappij „Curacao" op Nieuwpoort het werk hervat. Naar wij vernemen is alles rustig geweest en de politie, die versterkt met Mariniers op het terrein aanwezig is, behoefde niet op te treden.

Intussen zijn nog steeds besprekingen gaande over hetgeen moet gebeuren. De President-Directeur Termuulen is hedenochtend met het KLM-vliegtuig naar Nederland vertrokken. Hij werd uitgeleide gedaan door de heer mr. O. Burghardt, advocaat van de Mijnmaatschappij. Een verklaring van de directie kan tegemoet gezien worden.

Wij mogen wel onze bevreesding uitspreken over de wijze, waarop de heer Termuulen heeft gemeend de lokale pers te moeten afschepen. Toen onze redacteur maandag jl. een kort onderhoud aanvroeg met de heer Termuulen over de staking te Nieuwpoort, wist de heer Termuulen beslist niets te zeggen hieromtrent. Wij konden begrijpen, dat er een fase kon zijn, waarin elke publicatie vermeden dient te worden.

Doch wie schetst onze verbazing, toen wij hoorden, dat twee verslaggevers van Nederlandse bladen, welke in verband met het Koninklijk Bezoek op Curaçao vertoefden, een onderhoud met de heer Termuulen hebben gehad en deze hebben kunnen interviewen.

Een vreemde manier van handelen, zouden wij willen zeggen.

De Radio-uitzendingen

Oranjestad. — Van Radio Kelkboom ontvingen wij bericht, dat er verschillende gebeurtenissen „rechtstreeks" zullen worden uitgezonden. Behalve de aankomst op het vliegveld, zal ook de manifestatie in het Sportstadion Vrijdagavond worden uitgezonden. Zaterdag de aubade, de ceremonie op de Arubaans Technische School en zondag het vertrek. Van alle andere gebeurtenissen worden klankbeelden gemaakt, welke in de loop van de dagen zullen worden uitgezonden. Daartoe is Kelkboom in de lucht Vrijdag vanaf 16.00 uur, Zaterdag vanaf 8 uur tot 13.30 uur, terwijl men des avonds de klankbeelden kan beluisteren, waarmede begonnen wordt om 17.00 uur.

Maire van Marigot wel bij feestelijkheden op Sint Maarten

Willemstad. — Van verschillende zijden is dezer dagen kritiek geoorloofd op het feit, dat de maire van Marigot op Sint Maarten, de heer Flemming, niet officieel is uitgenodigd voor de ontvangst van Koningin Juliana en Prins Bernhard op dit eiland.

Naar wij echter vernemen heeft Gezaghebber Paap de heer Flemming medegedeeld, dat men het van Nederlandse zijde op prijs zou stellen, wanneer hij de feestelijkheden zou meemaken. Het is dan ook als vaststaand aan te nemen, dat de franse burgemeester zijn opwachting bij Koningin en Prins zal maken.

Bij het afscheid op Dr. Albert Plesman-luchthaven speelde de Marinierskapel van Sufisant het Wilhelmus. Op het door de regen natgeworden plavium maakten wij deze opname van Hare Majesteit, de Prins, de Gezaghebber en het gevolg.

Plesman Luchthaven zag slotstuk van Koninklijk Bezoek aan Curacao

GROOT AANTAL autoriteiten doet KONINGIN en PRINS uitgeleide

Dr. Albert Plesman Luchthaven. — Hedenochtend omstreeks half tien zijn H.M. Koningin Juliana en Z.K.H. Prins Bernhard der Nederlanden per Convair van de K.L.M. naar Bonaire vertrokken. Op het vliegtuig hadden zich om half acht reeds honderden verzameld om de geliefde Vorstin en laatste vaarwel toe te roepen. De politie leidde het verkeer met vaste hand en zonder haperingen kregen allen een parkeerplaats. In het Stationsgebouw was het nog drukker. Op de bovengalerij waren velen opgesteld, die vroeg een plaats hadden kunnen bemachtigen. In de grote Stationshal stelde de Commissie van Uitgeleide zich op. Hieronder waren alle prominente kringen van Curaçao vertegenwoordigd.

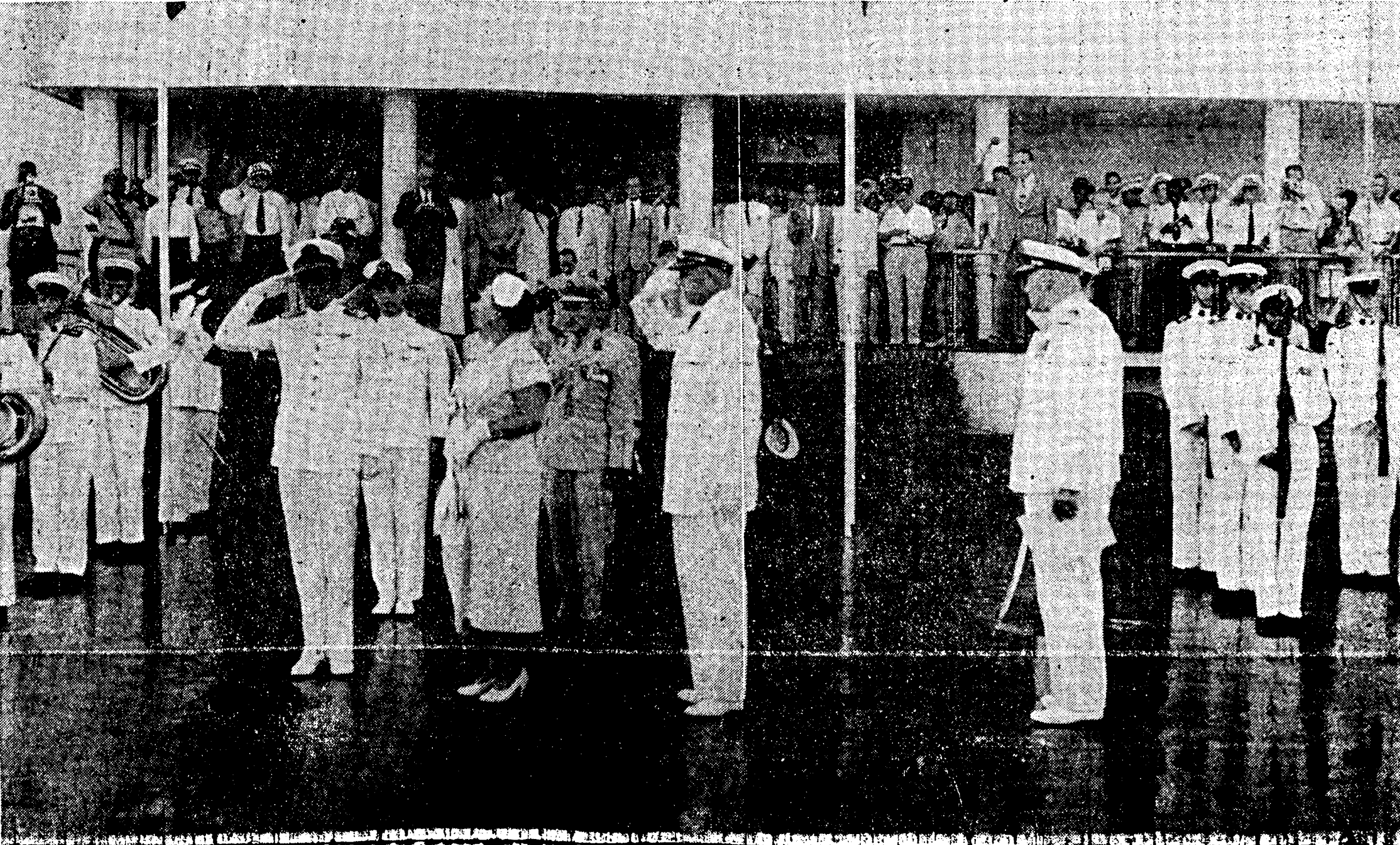
Radio-verslaggevers stonden op het bordes buiten en gaven de luisteraars thuis een oggetuige-verslag van hetgeen zich afspeelde. De buitenlandse en lokale pers, die de reis naar de

doch door omstandigheden vertrok de Koninklijke stoet een kwartier later. Toen de Koningin op het vliegveld arriveerde, werd zij spontaan toegelucht. In de Stationshal drukte Hare Majesteit persoonlijk de hand van alle Commissieleden. Voor verschillende had zij een vriendelijk woord. Bij de treden, welke naar het platform leidden, aangekomen, nam de opgestelde crewacht onder leiding van de kapitein der Mariniers J. A. Elsenga de houding aan. De kapel speelde het Wilhelmus. Onder enthousiast gewoef schreef de Vorstin tussen de Mariniers en de Kapel der Nederlandse Antillen door naar het vliegtuig. Naast haar liep de Gezaghebber, die haar tot het vliegtuig begeleidde. Het gevolg van de reis naar Bonaire, dat H.M. de Koningin om 8.30 uur van het Gouvernementshuis zou vertrekken,

Bij het vliegtuig gekomen, nam de Koningin afscheid van Gezaghebber Gorsira. Ook Prins Bernhard drukte de heer Gorsira de hand.

Boven op de trap van de Convair wuifde Hare Majesteit nog even ten afscheid. Toen de beide motoren van het toestel draaiden en men de blokken achter de wielen wilde wegtrekken, kwam de adjudant van de Gouverneur, Lt. Frohn, nog hard aangelopen, omdat hij ook meemoest. De gezagvoerder van de K.L.M.-machine liet de trap maar weer zakken, waarna de adjudant haastig in de machine verdween.

Vervolgens draaide de machine naar de startbaan. Terwijl een formatie vliegtuigen van de Marine Luchtvaartdienst overvloog, steeg het toestel op en verdween weldra in Oostelijke richting.



★★★ Geslaagd Feest

Hedenochtend hebben H.M. de Koningin en Z.K.H. Prins Bernhard hun bezoek aan Curaçao beëindigd en zich op weg naar Bonaire begeven, waar de bevolking hen ongetwijfeld een zelfde enthousiaste ontvangst zal bereiden als dit op Curaçao het geval was. Het heeft zin reeds vandaag, nu alles nog vers in ieders herinnering ligt, na te gaan hoe dit Koninklijk Bezoek voor ons eiland is verlopen, hoe de bevolking er op heeft gereageerd en welke blijvende vruchten het naar redelijke verwachting zal afwerpen.

Allereerst dient vastgesteld, dat Koningin en Prins zich als zeer beminlijke bezoekers hebben doen kennen en zoals wij dit zonder oerbiedigheid te willen zijn, zouden willen uitdrukken: als zeer sportief.

Beminnelijk waren beiden tijdens ieder onderhoud, dat zij met autoriteiten en vertegenwoordigers uit het volk hadden. En beminnelijk waren zij tijdens de vele rondritten en bezoeken aan alle delen van het eiland.

Sportief was de Koningin, toen zij weigerde onder een paraplu beschutting te zoeken, toen een regenbui de onthullingsplechtigheid van het Automoniemonument dreigde te verstoren. Sportief was zij, toen zij tijdens de Kinderabade in de kring der kinderen, wipte en met hen een rondedans maakte. Sportief was zij trouwens al op Schiphol, toen zij haar afscheidspeechie herhaalde ter wille van een cameraman, wiens film genepd had.

Wij hebben destijds bij een vorige bezoek van Prins Bernhard geschreven, dat men de Prins niet voldoende met het volk in aanraking had gebracht. Hetzelfde zouden wij thans zeker niet willen beweren. Officiële plechtigheden moeten er nu eenmaal zijn tijdens een officieel bezoek. Het zou niemand, ook het volk niet, bevredigen, wanneer men het protocolair ceremonieel achterwege liet of beperkte. Koningin en Prins zijn wel ter dege met het volk in aanraking geweest. Men telt slechts voor zich zelf op, hoe vaak dit in de voorbije luttel dagen het geval is geweest en men ga tevens na, hoe dit contact is geweest. Hoe het was tijdens de verschillende rondritten door de stad en de districten. Hoe het was tijdens de volksmanifestaties in het Rijdstadion, de zanghulde en de drieoudige kinderhulde. Hoe het was, toen de Koningin de Gebrekkige Kinderen bezocht en met de schoolkinderen de werkschikjes bewonderde, die zij vervaardigd hadden. Dit contact was zo innig als het redelijkerwijze maar zijn kon.

En welk een afmattende dagen dit voor de Koningin betekende hebben — en bij haar verder bezoek aan de andere eilanden nog zullen betekenen — weten eigenlijk alleen zij, die haar dagelijks omringen en met hun diensten ter zijde staan.

Dit Koninklijk Bezoek, voor zover het althans het bezoek aan Curaçao betreft, is bijzonder geslaagd en zal zeker niet nalaten nog lang na deze door te werken in de gedachten van het volk. Men kan nu wel zeggen, dat het zijn waarde ontleent aan het simpele feit, dat een regerend vorstin, en in dit geval een vorstin, die de kroon draagt van het driedielige Rijk, waarvan de Nederlandse Antillen deel uitmaken, dit land met een staatsbezoek heeft vereerd, maar dan doet men toch te kort aan al de nevenfactoren, welke zulk een gebeurtenis al dan niet tot een geslaagd evenement kunnen maken. En het zijn juist deze nevenfactoren, die aan dit Koninklijk Bezoek zijn buitengewone glans gegeven hebben. Het is de Koningin en zij alleen, die deze dagen tot onvergetelijke gemaakt heeft. Haal en de Prins past hiervoor op de eerste plaats dank.

Doch er zijn anderen, die ook dank verdienen, omdat zij zich hebben ingespannen deze voor de Antillen zo unieke gebeurtenis, althans voor wat Curaçao betreft, tot een glanspunt in hun geschiedenis te maken.

Dat is Z. Exc. de Gouverneur en diens kabinet, de Nederlands Antilliaanse Regering, het Eilandsbestuur, de overheidsdiensten, die het eiland in een feestkleed staken en op andere wijze hun diensten verleenden, de politie, die met buitengewoon veel succes de orde, ook de verkeersorde, handhaafde, en last but not least de bewoners zelf, die op waarlijk grootse wijze uiting gaven aan hun feestvreugde.

Curaçao zal altijd moeten blijven gedenken, wat het in het Jaar onzes Heren 1953 presteerde, toen een lieflijke Koningin de oceaan overstak om tezamen met zijn bewoners het feest van zijn zelfstandigheid te vieren. Daaruit zal het de kracht putten voor de toekomst, hoe deze ook moge zijn.

Maandblad voor de Handel en Nijverheid op Curaçao

Willemstad. — Het oktober-nummer van het Maandblad voor de Handel en Nijverheid op Curaçao wijdt een hoofdartikel aan het Koninklijk Bezoek onder de titel: Welvaartspolitiek onder Oranje, waarin o.m. de nadruk wordt gelegd op de belangrijke diensten, die Z.K.H. Prins Bernhard door zijn goedwill reizen voor de afzet op de buitenlandse markten heeft verleend.

De omslag van het nummer is oranje en toont het opschrift: Het Konink-

Gala-receptie feestelijk sluitstuk van Koninklijk Bezoek aan CURACAO



Beau monde huldigt Koningin op fraai versierd Fortplein

Willemstad. — Een Gala-receptie in Fort Amsterdam heeft gisteravond het bezoek van H.M. de Koningin en Prins Bernhard aan Curacao afgesloten. Het intieme binnenplein, waarop in het verleden reeds zoveel belangrijke gebeurtenissen plaats vonden, was herschapen in een fraai verlichte luthof en bood een fantastische aanblik. Tegen de poort naar het Gouvernementsplein was een podium aangebracht voor de Koninklijke Gasten, terwijl zich in het middengedeelte van het plein, vlak voor het cirkelvormig plantsoen, een verhoging bevond waarop de Curaçose dansers in de loop van de avond optraden.

Een zeer groot aantal personen was ter Gala-receptie gekomen, die de roering ter gelegenheid van het Koninklijk bezoek hield. De bezoekers stelden zich in een carree op en brachten Koningin en Prins een ovatie, toen deze op het balkon verschenen. Aanstands daarop zongen allen het Wilhelmus.

Nadat de koninklijke gasten zich langs de bezoekers hadden begeven en hartelijk waren toegejuicht, werd op het Cal-organ specifiek Curaçose muziek ten gehore gebracht en zorgden ook enkele muzikanten voor de couleur locale in de aardige wijsjes, die zij ten gehore brachten. De volksdansen vormden uiteraard het meest spectaculaire deel van het programma. Juancho Martina en zijn groep, die Koningin en Prins drie fraaie manden met voortbrengselen van het land aanboden, traden vervolgens op de dansvloer op en oogstten een dankbaar applaus.

Ook de Marinierskapel, die decoratief op de trappen van de Protestantse kerk stond, opgesteld, nam aan het programma deel en vormde daarvan een belangrijk onderdeel.

Tijdens de receptie werd een aantal personen aan Koningin en Prins voorgesteld. Dit waren Chris Engels, frater Fidelius, Rudolf Boskalkon, A. N. Th. van Meeteren (die de leiding van de avond had), frater Radulphus, Ch.

Winkel, de Eerw. Heer Beaven, de heer en mevr. Ch. Fuhrmann, mevr. Lansberg, de heer en mevr. Karner, de heer v.d. Valk en de heer Fresco. Bij deze gelegenheid werden de volgende onderscheidingen uitgereikt. Aan de heer v.d. Valk het commandeurschap in de Huisorde van Oranje, aan frater Fidelius, de heer Van Meeteren en ir. De Kiewit de Huisorde van Oranje 1e klasse.

Een groep dames onder leiding van mevr. Sarah Correa bood de Koningin een prachtig ontbijtset aan (tafelken en servetten). Van de heer en mevr. Dankmeijer en de heer en mevr. S. A. L. Maduro ontving de Koningin een buitengewoon fraaie vaas. De heer en mevr. J. L. M. Maduro schonken een gecombineerde sigaren- en sigarettendoos, terwijl een diëtisch Chinese heren een prachtige met de hand uitgesneden jade thee-pot aanboden.

Om ongeveer 11 uur was de receptie afgelopen, welke een schitterend slot vormde van het Koninklijk Bezoek aan ons eiland.

Oranjestad. — Volgens art. 33 van het Reglement van Orde werd benoemd tot de Commissie van Overleg de Eilandsradelieden J. E. Irausquin, J.A. Croes en F. B. Tromp.



Toen het KLM-vliegtuig, waarmee de Koninklijke Gasten zich hedenmorgen naar Bonaire begaven, op vertrekken stond, kwam Lt. Frohn nog aanlopen. De trap moest opnieuw worden bijgeschoven en de adjudant wipte op het nippertje naar binnen!

Oranjobal in Club-Suriname

Oranjestad. — Zaterdagavond zal er een groots Oranjobal gehouden worden in de Club Suriname te San Nicolaas. De bekende conjunto Saratoga zal de muziek verzorgen.

Overzicht van een gedeelte van de menigte op het Fortplein tijdens de Gala-receptie, welke daar gisteravond plaats vond. Op de trappen van de Fortkerk de Marinierskapel.

Ook foto's van Koninklijk Bezoek op tentoonstelling „Koningin Juliana en het Huis van Oranje”

Willemstad. — Nadat de tentoonstelling „Koningin Juliana en het Huis van Oranje” in verband met de feestelijkheden enkele dagen gesloten is geweest, zal vanaf vandaag, Vrijdag, de expositie weer te bezichtigen zijn. De tentoonstelling, welke is samengesteld uit het bezit van de Openbare Leeszaal en Bibliotheek van het Eilandgebied Curacao, bevat vele documenten uit ons Vorstenhuis en bijzonder belangwekkende stukken over de band tussen het Huis van Oranje en Curacao.

Aan deze tentoonstelling werd reeds een collectie foto's van het Koninklijk Bezoek toegevoegd, vervaardigd door Frederik Fischer.

Zoals reeds eerder werd aangekondigd, werd de tentoonstelling verplaatst van het Cultureelcentrum naar het Peter Stuyvesant College. Onder deskundige leiding van de heer W. Meyer en de heren geschiedenis-leraren bestaat er voor het publiek de gelegenheid een rondgang te maken.

De openingsuren zijn: dagelijks van 4-6 en van 7-9 uur. Aansluitend Zondag is de tentoonstelling geopend van 4-6 uur. In de loop van de volgende week zullen o.a. ook de leerlingen van de Middelbare Scholen, en de kopklassen van de Mulo-schoolen een bezoek aan de expositie kunnen brengen. De toegang is gratis.

Enorme belangstelling voor verlichting

Oranjestad. — De belangstelling voor de prachtige illuminatie van Oranjestad was gisteravond oorzaak, dat het verkeer volkomen vastliep. De Nassaustraat kon het verkeer niet verwerken. Hierdoor ziet men wat er zal gebeuren als met de komende gebeurtenissen een ieder zich niet strikt houdt aan de aanwijzingen van de politie. Men zal dan niet op de plaatsen kunnen komen waarheen men zo graag had willen gaan. Daarom moet men tijdig parkeren op de daarvoor bestemde plaatsen en lozen naar de plaatsen waar de evenementen zullen plaatsvinden.

TE KOOP

een klein STENEN HUIS
3 slaapkamers enz. vloer betegeld. f. 6500.—

Een klein

STENEN HUIS
2 slaapkamers enz. f. 4000.—

EEN HOUTEN HUIS

3 slaapkamers enz.
Op hoog punt gelegen met uitzicht op zee.
Alle 3 objecten in Otrabanda
Int. tel. 12092

Journalisten vertrokken tevreden

Willemstad. — Hedenochtend, vlak voor het vertrek van de twee vliegtuigen, die de journalisten naar Bonaire zouden brengen, is de heer Hans Hermans in een korte toespraak van een hunner dank gebracht voor de goede zorgen, waarmee hij de persmensen tijdens hun verblijf op Curacao omringd heeft. Hem werden als blijk van waardering enkele longplaygrammofonplaten aangeboden.

De heer Hermans zeide ten antwoord, dat zijn arbeid onmogelijk zou zijn geweest zonder de grote steun van de heren Rebel (hoofd afd. perszaken, Rijksvoorlichtingsdienst), Inspecteur Christiaan en James Leander (Toeristenbureau), op wie hij dan ook gaarne een groot deel van de hem gebrachte hulde wilde overbrengen.

Eilandsraadvergadering Bonaire ging niet door

Kralendijk. — Naar wij vernemen zou dezer dagen een vergadering van de Bonaireaanse Eilandsraad plaats vinden, teneinde de samenstelling van de Commissie van Ontvangst aan een bespreking te onderwerpen. De vergadering is echter te eilinder ure afgelast.

K.L.M. Restaurant Hato

Dr. Albert Plesman
Luchthaven
Tel. 47122

Zaterdag 22 October 1955.
NASSI GORENG SPECIAAL

DINER:

Hors d'Oeuvre Varié

Baron de Boeuf Rôti
Céleri au Beurre
Tomates Grillées
Pommes Rissolées

Bavaroise

Café

Zondag 23 October 1955
BAMI

DINER

Cocktail de Langouste

Château Briand
Beurre Maître d'Hotel
Garniture de Légumes
Pommes frites

Gâteau Javanaise

Café

CINELANDIA — HEDEN VRIJDAG 21, ZATERDAG 22 OM 7.00 en 9.00 N.M. - ZONDAG 23 OM 8.30 N.M. — PREMIERE van een avontuurvolle TARZAN film!

OM 8.30 N.M. — PREMIERE van een avontuurvolle TARZAN film!



In het Engels met Spaanse tekst. Gevechten op leven en dood in de gevaarlijke oerwouden, midden van de wilde beesten en wilde stammen. ACTIE... GEVAAR!!
Fls. 1.50 - 0.90. Kinderen geen toegang

Tevens vertoning van het „Profili” nieuws met het vertrek van H.M. KONINGIN JULIANA” en Z.K.H. „PRINS BERNHARD” vanuit Schiphol naar de Antillen en Suriname!

ROXY — HEDEN VRIJDAG 21 OCTOBER OM 8 N.M. ZATERDAG 22 OM 8.30 N.M. - ZONDAG 23 OM 10.30 V.M. en 8.30 N.M. — GROOTSE PREMIERE van een gigantisch Super-productie van de Warner Bros. in CINEMASCOPE gebaseerd op het sensationeel verhaal in 11 talen vertaald.

VAN HEFLIN - ALDO RAY - MONA FREEMAN - NANCY OLSON in:

„BATTLE CRY”

In het Engels met Spaanse tekst. Verfilmd in WARNERCOLOR. Het intieme levenswijze van een groep jonge mensen, met alle menselijke emoties van een generatie, hetwelk in een ogenblik een hele levensperiode wilde doorleven!
Fls. 2.00 - 1.25. Kinderen geen toegang

ATTENTIE!!! LET OP DE AANVANGSTIJDEN!!!
Tevens vertoning van het „Profili” nieuws met het vertrek van H.M. KONINGIN JULIANA” en Z.K.H. „PRINS BERNHARD” vanuit Schiphol naar de Antillen en Suriname!

ZATERDAG 22 om 5.00 N.M. - SPECIALE KINDERVOORSTELLING
Eerste gedeelte, vertoning van twee aardige voorfilmpjes:

HET LEVEND WOOD
BABY SITTER

Tweede gedeelte, De Hollandse Jeugdfilm:
„VROUW HOLLE”

Prijzen: VOLWASSENEN, Fls. 0.50 — KINDEREN, Fls. 0.25

GLIDDEN

WONDER KLEUREN

- diepe, niet-strepende kleuren
- heldere, afwasbare kleuren
- prachtig, lichte kleuren
- duurzame, zachte kleuren
- gemakkelijk aan te brengen
- levendige kleuren
- snel-drogende, neutrale kleuren



Gebruikt voor Uw muren SPRED SATIN, voor Uw houtwerk SPRED GLOSS en voor Uw buitenwerk GLIDE-ON of ENDURANCE verven.

Welke verf U ook nodig hebt, U vindt het bij
B. J. DE CASTRO & SONS
De Castro Building t/o Postkantoor

AMATEUR-FOTOGRAFEN!

Daar wij constateren, dat zovelen met groot enthousiasme opnamen maken van ons feestelijk verlicht gebouw, hoek Helfrichplein, hebben wij besloten een foto-wedstrijd uit te schrijven voor de beste kleuren- of zwart-wit avond-foto's, die van ons pand of van een der etalages daarvan, gemaakt worden.

De prijzen zijn:

Voor opnamen van het gebouw		Voor opnamen van een der etalages	
Kleuren-slides:	Zwart-wit opnamen	kleuren-slides	
35 mm., 6 x 6 cm en 6 x 9 cm.		35 mm., 6 x 6 cm en 6 x 9 cm.	
1e prijs fl. 100.—	fl. 100.—	1e prijs	fl. 100.—
2e prijs fl. 50.—	fl. 50.—	2e prijs	fl. 50.—
3e prijs fl. 25.—	fl. 25.—	3e prijs	fl. 25.—

Met het oog op deze wedstrijd blijft ons gebouw verlicht tot en met Zondag 30 October a.s.

Formulieren, vermeldende o.a. voorwaarden tot deelname, samenstelling van de jury enz. kunnen worden afgehaald in onze zaak op de hoek van het Helfrichplein vanaf Zaterdag 22 October.

Spritzer & Fuhrmann N.V.
Juweliers — horlogers

Er bestaat geen beter service tussen de beide Amerika's dan met de „THE PRESIDENT SPECIAL”



Het is de P.A.A.'s Super de Luxe service tussen Buenos Aires en New York — met tussenlandingen te Caracas, Rio de Janeiro en Montevideo

- Een beperkt aantal passagiers, meer ruimte en meer service.
- Een keuze uit cocktails, wijn en likeuren. Dinners met champagne.
- Keuze tussen een sleeperette* bestaande uit een gemakkelijke nithaalbare ruststoel en een compleet bed (tegen een kleine prijsverhoging).
- Een luxe tas, labels met uw naam er op gegraveerd, parfum en orchideeën voor de dames en een toilettaasje voor heren in zakformaat.

De „President Special” is een bijzondere passagiersvlucht

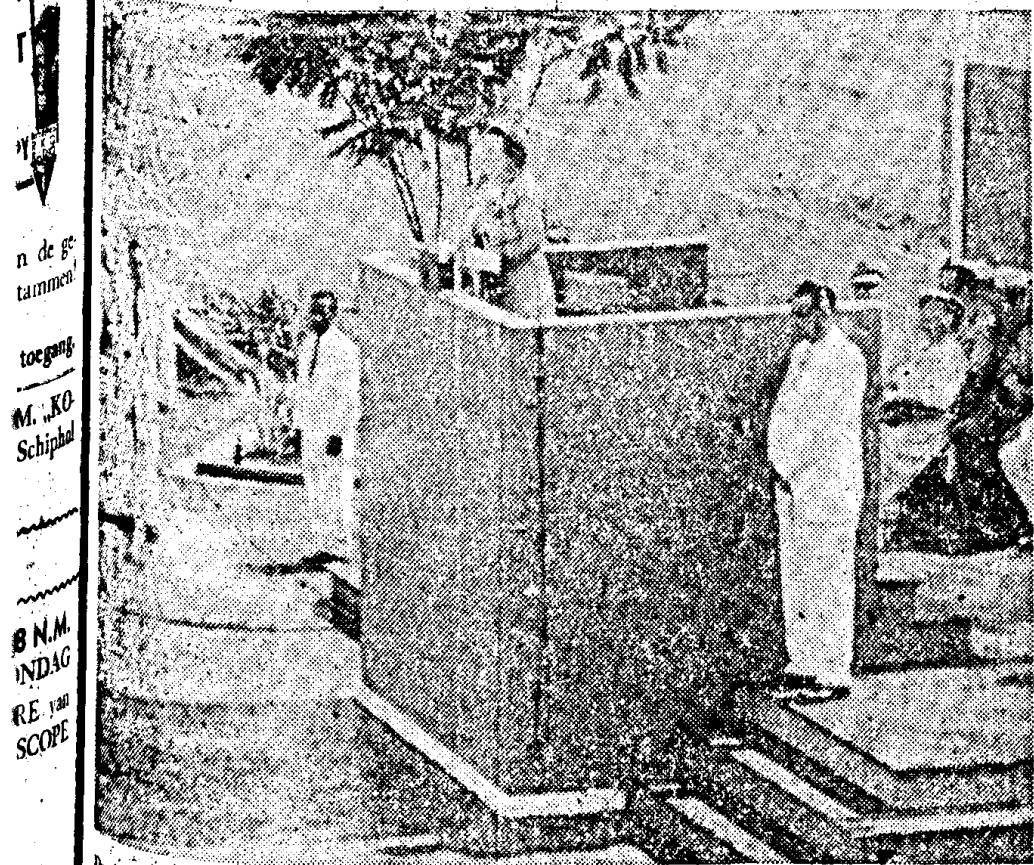
Wendt U voor reserveringen tot Uw reisagentschap

PAN AMERICAN

S.E.L. Maduro & Sons, Inc. General Agents
Aruba: Massaustraat — Tel. 1735-1736
Curacao: De Ruyterplein 2/4 — Tel. 1200-1905

77 M. Reg. P.A.A. Inc.

HERINNERINGEN AAN VOORBIJ BEZOEK



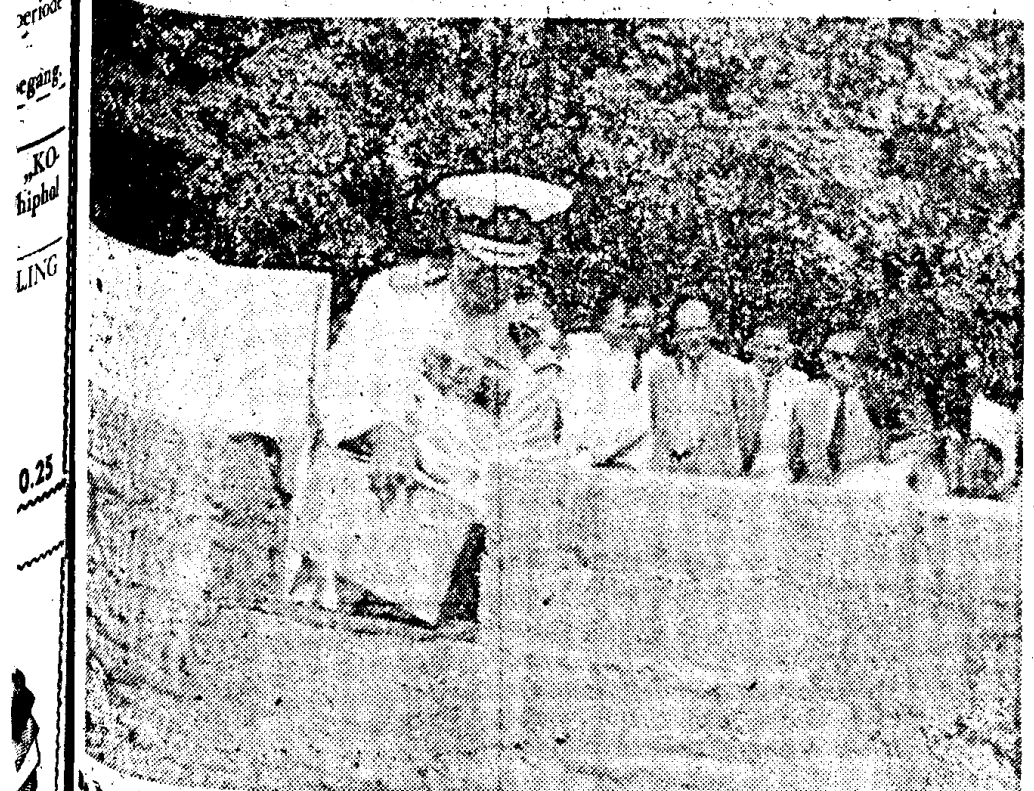
De Koningin tijdens haar toespraak tot de Curaçaose jeugd in het Stuyvesant College. Op de bovenste trede naast het spreekgestoelte Gedeputeerde Morkos.



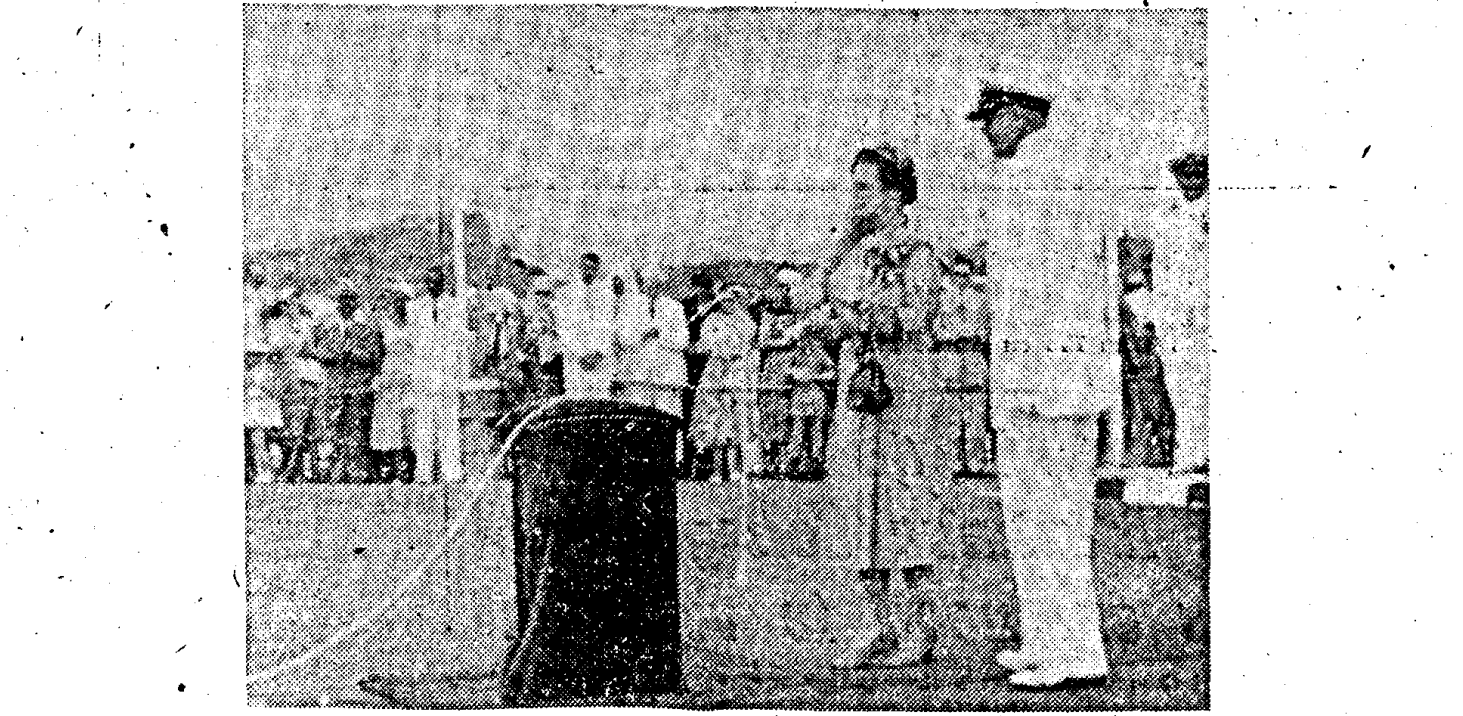
De Koningin in de kring der kinderen. Een plaatje, dat altijd een herinnering zal blijven aan de ongedwongenheid en hartelijkheid, die Koningin Juliana tijdens haar bezoek aan de Nederlandse Antillen toonde.



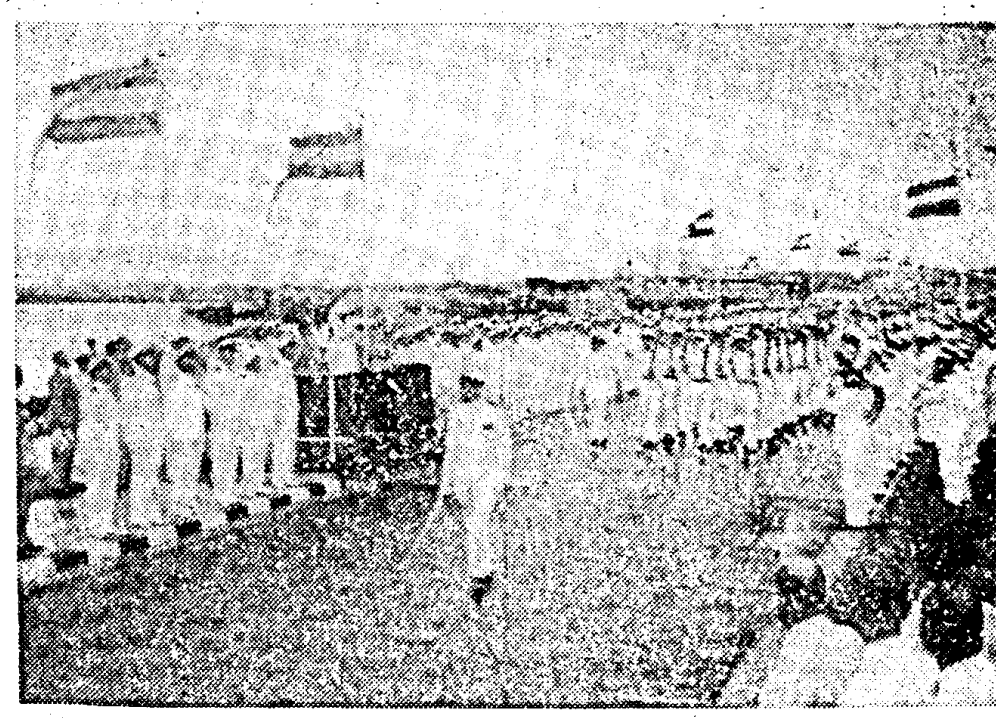
Een oude Curaçaose vrouw biedt de Koningin een mand met vruchten aan tijdens de grootse manifestatie in het Rijkstadion.



Prinses Beatrix, de Eerste Steen voor het Marien Biologisch Station op Piscu.



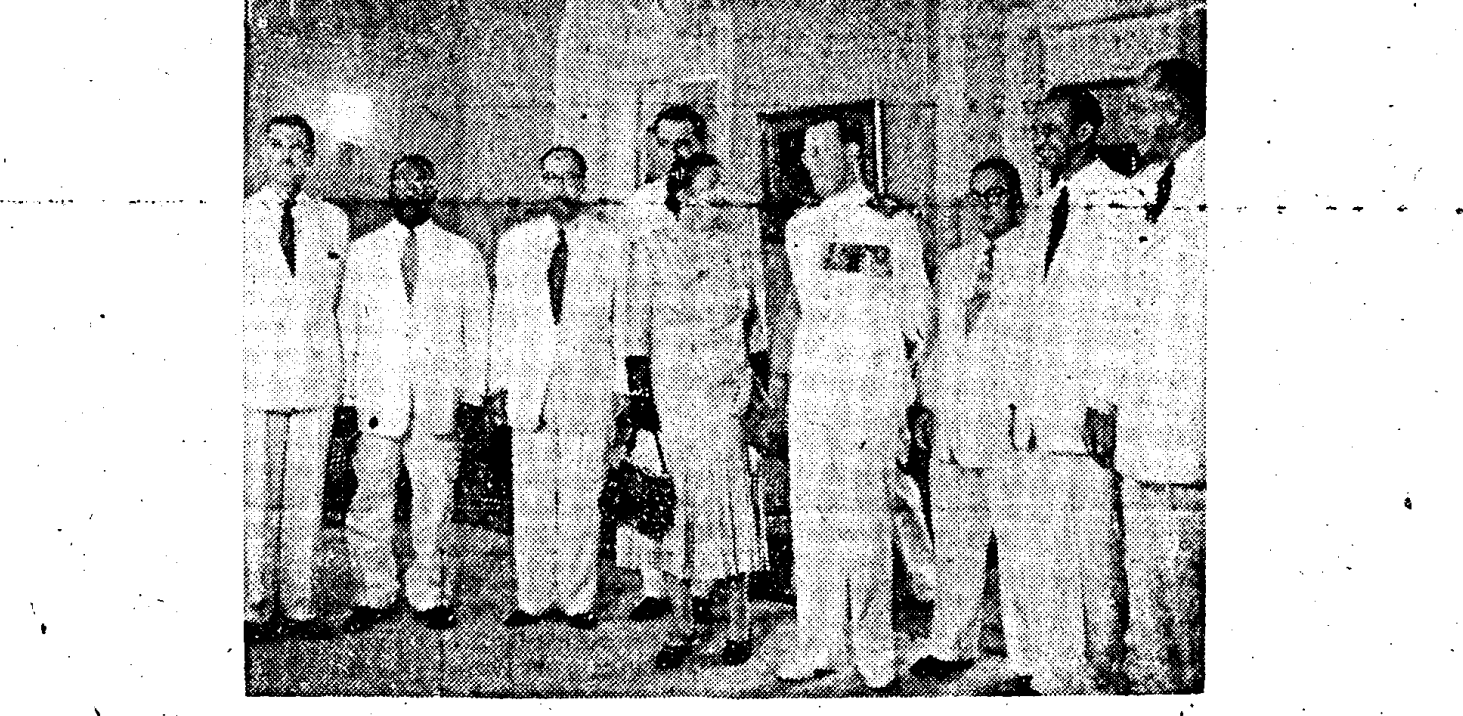
De Koningin verricht de onthulling van het Autonomie-monument.



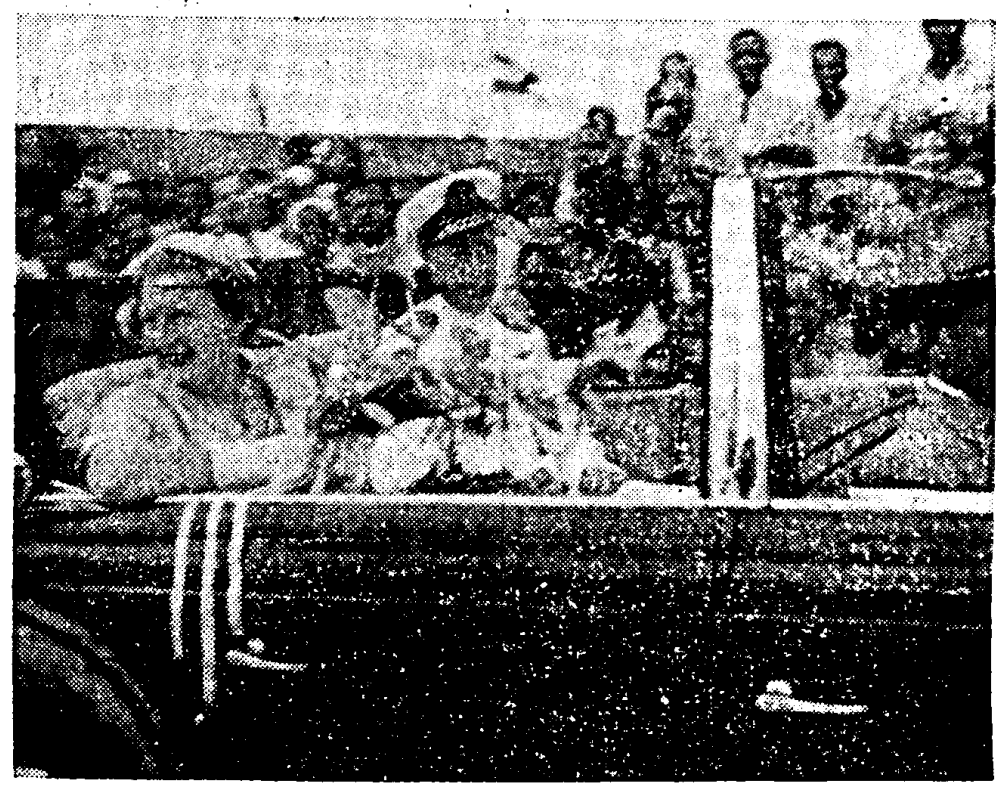
Op de Nieuwe Havenweg voor H. M. de Koningin een defilé der troepen plaats, waarvan deze foto een beeld geeft.



Een plaatje van het defilé in het Rijkstadion. De kottomissies dansen voor de Koningin.



H. M. Koningin Juliana en Prins Bernhard temidden van de leden van het Curaçaose Bestuurscollege tijdens een ontvangst, welke ten Gouvernementshuize plaats vond.



Dit is het beeld, dat de Curaçaocnaars altijd in hun herinnering zullen bewaren. Een lachende Koningin en een vriendelijke Prins te midden van het volk, dat hen op de handen draagt.

Doodsbericht van GERBEN SONDERMAN bereikt Prins vlak voor Gala-receptie

's-Gravenhage. — Gerben Sonderman, de piloot van Z.K.H. Prins Bernhard, is gisteren in de Amerikaanse staat Maryland bij Hagerstown met een Fokker S-14 bij een demonstratievlucht neergestort en gedood. Het toestel maakte een duik en stortte op een boerderij. Het vliegtuig in brand. Sonderman kon het vliegtuig niet verlaten.

Het bericht van de dood van Sonderman bereikte het Koninklijk Paars voor de aanvang van de gala-receptie gisteravond. Voor enkele uren was het duidelijk, dat de Koningin en in het bijzonder de Prinses Beatrix, die met de Koningin Z.K.H. zeer gesteld was op zijn verlaten.

Nader wordt gemeld, dat Sonderman naar kort in de Verenigde Staten was geweest om een demonstratie met de Fokker S-14 „Macktrainer“ te maken.

Sonderman werd op 29 December 1908 geboren in Drachten. In Oktober 1936 werd hij tweede luitenant-vlieger en werd voor de tweede wereld-oorlog werd hij bevorderd tot eerste luitenant-vlieger. Hij trad op 23 Januari in dienst bij de N. Y. Koninklijke Vliegmaatschappij Fokker als invlieger. Tijdens de oorlog en vooral na de bezetting van Nederland gaf Sonderman tekenen van moed, dapperheid en volharding. Toen de Nederlandse regering zich te veel gevestigd, zocht hij contact met de achtergebleven strijdkrachten in de ondergrondse beweging. Uit Engeland werden vliegtuigen naar Nederland gezonden, die op bepaalde plaatsen werden afgeleverd. Sonderman nam de contacten met de Nederlandse strijdkrachten te onderhouden, leidde hij een aantal onderofficieren op om gecodeerd berichten uit te zenden en op te vangen. Hij bepaalde daarbij de plaats van uitzending. Hierdoor bleef hij voortdurend in contact met Londen. Deze arbeid behoorde tot de meest gevaarlijke en voor de vijand tot de meest indrukwekkende. Zijn diensten, die hij op deze wijze aan de bevrijding van Nederland bewees, kunnen niet hoog genoeg worden aangeslagen.

Na de bevrijding in Mei 1945 werd Sonderman bevorderd tot kapitein-vlieger en later tot majoor-vlieger. In 1948 werd hij benoemd tot adjudant in buitengewone dienst van de Koningin. In 1954 werd hij bevorderd tot reserve luitenant-kolonel-vlieger.

Sonderman begeleidde het koninklijk paars en ook de Koningin en de prinses Beatrix op vrijwel alle vliegtochten.

De Fokker S-14, waarmee het ongeluk gebeurde, was een van de vliegtuigen van een serie van 25, die voor de Nederlandse Koninklijke Luchtmacht wordt gebouwd. Sonderman had een groot aandeel in de ontwikkeling van deze Fokker S-14. Hij was Woensdag met het Fokker-toestel van het vliegveld La Guardia bij New York overgevlogen naar het vliegveld van Fairchild. Zoals bekend, is de Fairchild-vliegtuig-fabriek de vertegenwoordigster van Fokker in Amerika.

Het bericht van het ongeluk van Sonderman werd bij Fokker met onsteltnis ontvangen. Maar ook elders in Nederland en in luchtvaartkringen in Europa zal zijn heengaan met schrik en droefenis vernomen.

Hoevelen in Nederland zagen hem niet na de tweede wereldoorlog verscheidene nieuwe Fokkervliegtuigen op vliegfeesten demonstreren? De „Promotor“ S-11, S-12, S-13 en S-14 en ook de Hawker „Hunter“ kregen vooral door zijn voorvliegen bekendheid. Een van de laatste keren, dat men hem in Nederland aan het werk kon zien, was op tweede Pinksterdag dit jaar tijdens de vijfde Ily. De blonde, bescheiden en beminlijke Sonderman stond bekend als een zeer bekwaam invlieger, die de ogen van de internationale luchtvaartwereld meer dan eens op zich liet vestigen. Bekend was zijn demonstratievliegtuig met de S-14 die „Hesitation“ werd genoemd; hij liet het vliegtuig om zijn lengteas wendelen met een telkens onderbroken beweging van kwartslagen.

Zij heengaan is een groot verlies voor de Nederlandse luchtvaart en voor Fokker in het bijzonder. Ook is het buitengewoon jammer, dat Sonderman het nieuwste product van Fokker, de F-27 (Friendship) verkeersmachine, die op het punt staat voor het eerst de lucht in te gaan, niet meer ten doop zal kunnen houden en zal kunnen proberen.

Tokio. — Door een aardverschuiving op het Japanse eiland Hokkaido, zijn dezer dagen nabij het dorp Kazamura 12 personen omgekomen. De vijf huizen, waarin de slachtoffers woonden, stortten in, nadat overstromingswater van de rivier, de Ohtagawa, ze had ondermijnd.

Prinses Margaret aan een diner

Londen. — Prinses Margaret heeft gisteren in gezelschap van koningin Elizabeth, de hertog van Edinburgh en de koningin-moeder aan een diner aangezet met de aartsbisschop van Canterbury en vijftig bisschoppen van wie het merendeel sterk gekant is tegen een eventueel huwelijk van haar met Townsend. Het diner vond plaats in het kasteel Lambeth, de Londense residentie van de aartsbisschop van Canterbury, dr Fisher.

Zijn er brieven van U bij?

- A. R. Alvarez, P. L. van Arneman, B. Cecilia M. Booi, Alma Bryan, Mary Bryson, C. Booses-Broek, John Busby, F. R. Behrens, Peter Blass, Ena Bobb, Luciner Browne, Emily Brown, W.G.F. Bange, Bennie Brewster, Carme Brito.
- C. Cora de Castro Ferreira, Geertruida N. Carlonia, Errol O. Charles, Shirley Charles, Antonio G. Cristina, Virgilio Y. Chrissian, M. Coffiel, Catharina Clemente.
- D. Ida Darus, S. Daniel, Mildred Douglas, Cornelis Doorstam.
- E. L. G. Edwards, Louis R. Ellis, G. J. C. Eliaser, Mary Edwards.
- F. Faustino Flida, Fam. J. Fakkell, Pedro Frank, C. J. Fakkell, Ir. J. R. Fillié, H. A. E. Feth.
- G. Hildah Gibbs, Helen Gardiner(2), Rita Gibbs, H. W. Gaillard, Geo Gumbs.
- H. William B. Harper (2), W. Hartman, Lincoln Hyder, Nathan Hazell, Consuelo Hernandez, Instituut Ellen de Herder.
- I. Ir. G. van Ieterson.
- J. Edna Joseph, H. Joseph, Alfred Johnson, Ch. Jager Ltz, Renna Juliána, Arthur James.
- K. Fam. v.d. Kolk, Anna Kelie, Margaret Kistemaker, E. Kowsolea, Elisabeth Kwidama, J. W. v.d. Kouwe, Sylvia McKenzie.
- L. L. M. v. Leeuwen Heemskerk, Elsa Leon, Bessie Lake, Paul E. Lynch, J.B. Lopez, L. Loonstra, S. J. Laken(2).
- M. Maude Morton, Moineto MacIntosh, Paulina Meren, Aloysio Martina, Pablo Maduro, J. M. Martinus, Genoviano Molina, Manolo Marcos, N. Evelyn Nicholas, Clyde Nicholls.
- O. Jose Obispo, Mercedes Otto, Mevr. Opelings.
- P. D. van Putten, Valeria Pieteri, Carmo Piar, Esther Phillip.
- R. M. Rosalina, Juan Rojer, Jose A. Rock, Carlos Romana, Eucello Rencon, James Richardson.
- S. Theodora Stanislaus, Josefina Salaman, Isolyon Straker, G. E. Samuel, Th. Spanjaart, Nelly Sont, Rosa Shalto.
- T. Edith Thompson(3), Hary A. Titus, Florina Thielman, D. Theodoros, Ida Thomas, Olinda Teixeira.
- U. Eusebia F. Uytrecht.
- V. Mevr. Verhoeven, C. A. Vinck.
- W. Josephine Walker, Isenia Winklaar, Piet L. Welhouse, Cilla Washington, George D. West, Lena Williams, Mary Williams.
- A. v. Audée.
- B. F. Breebaar, Brand, F. E. A. Blom, J. W. Berg-Geraerds, T. A. Bux, J. H. Bosma, E. J. Budding, Huro-nimo E. Beaumont, Domingo Beaumont, V. W. Boekhoudt, I. A. Belmonte.
- D. F. Drost, J. A. van Dijk, Eunide Dorand.
- E. J. M. H. Ewald.
- G. John H. Goslinga, Joseph L. Gallo-way.
- H. J. Hagesteyn, D. Hammen, Half-hide.
- J. B. Jacobs-Logeman, Mevr. E. G. Jacobs, Peter Jacobs, Celsa Juliet, Gloria Juliet.
- L. Josine S. Lammens, M. P. Liberia, Candida Leent, W. Lepaes.
- M. G. P. Meurs, C. Molenaar.
- N. Phyllis Nicholas, R. Narain.
- P. B. H. v.d. Poll.
- R. Gloria Rosaman, H. van Riet, L.L. Ramirez, J. M. v.d. Roest, Marion van Romondt, F. Regales, R. Raphael, John Richard Murray, G. A. Ramsey.
- S. Mevr. Simonetti, Edward J. Salmon, K. Snijders, W. P. G. Stokla, Zr. M. Speedenbrink, A. van Strien.
- T. M. A. Tweeboom-Krijgsman.
- V. M. A. Victorina, A. Veth, A. Vermaas, Oscar I. Vinck, Fam. H. Valyis-Smith.
- W. Johanna Wolfschoon, Edmund Whar-ton, H. C. Waters, Mr. Winkel De Hollandsche Wolf.
- A. H. A. Auguka.
- B. Alfredo Bensaya, Carlos Baromeo.
- C. Manuel Costa Serro.
- D. Arthur Dickenson, Señorita Doris.
- F. Francisco L. Francisca.
- G. J. W. de Gee, Martinho Goncalves de Freitas, M. Gorsiro, Freddy Girigorie.
- H. Charles Hollebeecq.
- J. Servio Josefa.
- K. Elisabeth Kwel, A. F. R. van Kestelen.
- L. A. L. Larijn, Clifton Lucombie, Carmen Felicia H. de Lung, C.G. Luyanda, Efrain Lugo, Lucille Lauffer.
- M. C. N. Martijn, V. G. Margarita, Charles Marshall.
- N. The First National City Bank of New York 43411, C. L. Neuman.
- P. C. Pourier, Brunilda de Pina, W. A. Palm.
- R. Joao Rodriguez Laranya, F. Rondoy, C. A. T. Raris.
- S. H. N. Smeins, Hamilton Sükeren, de Heer Sloddart, M. F. Stricks, Carlito Sluis, Frits Sprang, G. W. Schets.
- T. Moises Teeboom.
- V. F. A. Veeris, J. Vermaas, Samuel van der Veen.

Onze Hospitaal-zusters 100 jaar op Curacao

Willemstad. — Morgen zal het honderd jaar geleden zijn, dat de eerste drie van onze Hospitaal-zusters op Curacao zijn aangekomen. Het waren de Eerw. Zusters Ursula, Johanna en Dorothea, die met het zelschip „Rafael“ hier landden, om de verpleging op zich te nemen van een ziekenhuis, dat inmiddels in gereedheid werd gebracht.

Op 3 December werd dit in een woonhuis, gelegen in de tegenwoordige IJzerstraat, te Otrabanda in gebruik genomen. Het eeuwfeest zal dan ook op die datum feestelijk worden herdacht, waarvoor o.a. thans een gedenkboek in voorbereiding is.

Morgen zullen de Zusters het feit „Ik houd van haar“

Hollywood. — De Dominikaanse diplomaat-bon vivant Porfirio Rubirosa is uit Europa in Hollywood aangekomen en werd op het vliegveld begroet door de in Hongarije geboren actrice Zsa Zsa Gabor.

„Ik houd van haar“, vertelde Rubirosa aan verslaggevers op het vliegveld. Rubirosa is onlangs gescheiden van de Amerikaanse Barbara Hutton. Hij is o.m. getrouwd geweest met de Franse filmster Danielle Darrieux en Flor de Oro Trujillo, de dochter van de Dominicaanse oud-president.

Prins bezoekt kantoor H.B.U.

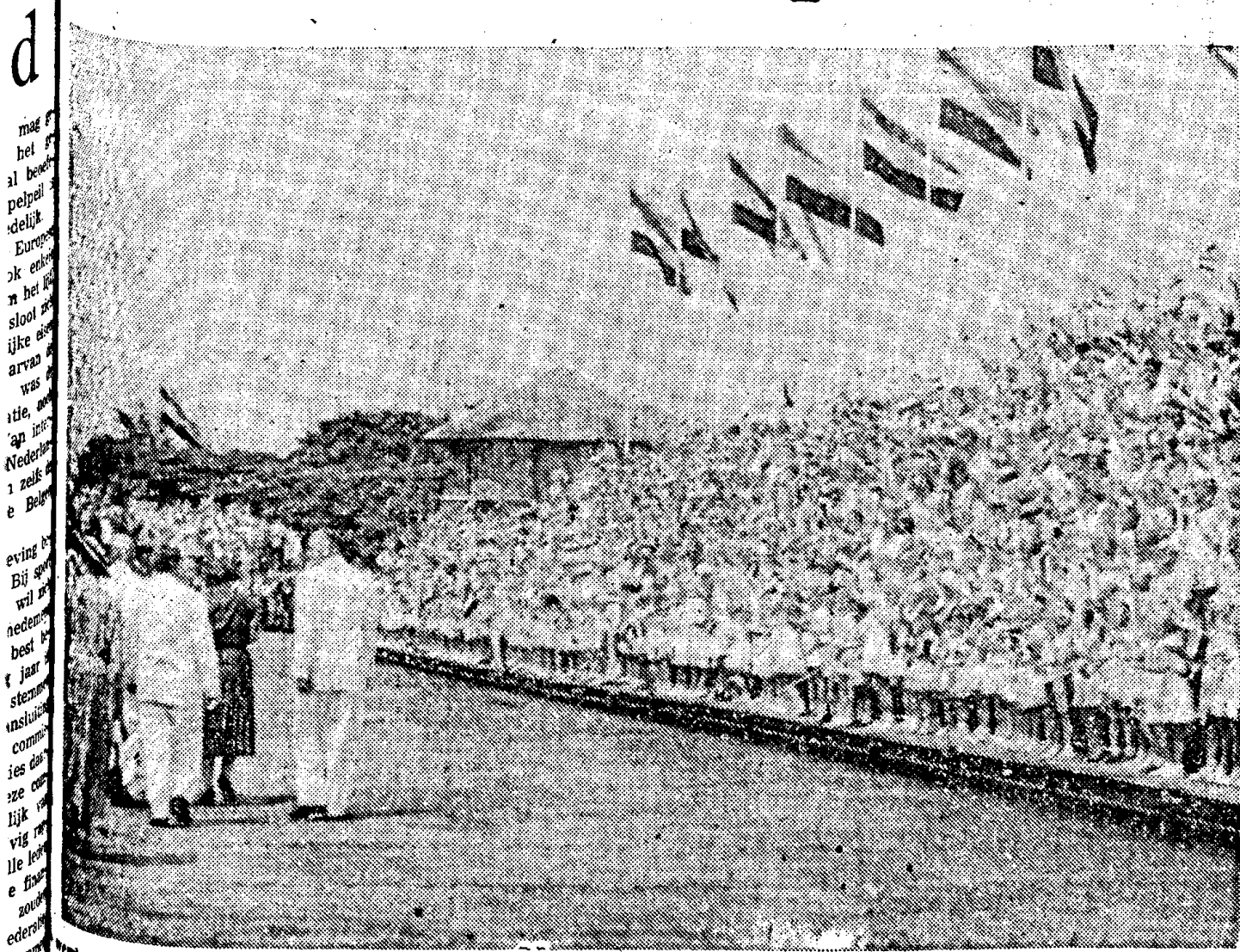
Willemstad. — Gisteren bracht Z.K.H. Prins Bernhard, vergezeld van Zijn Secretaris, Dr. F. A. de Graaff, een bezoek aan het kantoor van de Hollandse Bank-Unie N.V., alhier.

Op de Hem eigen ongedwongen wijze onderhield Zijne Koninklijke Hoogheid zich korte tijd met de Directie, t.w. de Heren Mr. Dr. A. W. Loeber en R. Kok, waarna een rondgang door het gebouw werd gemaakt.

Zijne Koninklijke Hoogheid plaatste enige waardevolle opmerkingen over het fraaie nieuwe gebouw en was vol bewondering over de inrichting van bovenbouw en kluis.

Op 11 november van het
heeft Kroesetsjev in de
tiekul geschreven, waarin hij wist o
"Pouten in de wetense
istische propaganda" in de afke
ziet o.m. opzeggend dat de gelo
voor moesten zorgen de geloof
de gelooven en de geestelijk v
kwetsen, en de uittoeiening v
dienst niet officieel te be
sommige westerse kringen
nien indertijd dat de uitlaten
Kroesetsjev op een misl
vatore Romand waarshwede
tegen een dergelijk onsegrunde
me, en uit de verklaring v
tsjev
er inderdaad nog altijd
derd is in de opvatting v
sische communisten over
en de bewijzen van de relig
als grunp voor de volk.

KONINGIN op de Isla



Koningin en Prins door de Isla-jeugd toegejuicht tijdens hun bezoek aan de olie-gemeenschap.

OLIE JEUGD" bereidt Koningin JULIANA grandioze ontvangst

ook in SUFFISANTDORP heerste enthousiaste feestvreugde

Willemstad. — De ontvangst, die de „olie-jeugd" gisteren Hare Majesteit bereidde, was er een vol spontaneiteit. Er kon bij wijze spreken geen boot aan de feestelijk versierde aanlegsteiger of men meende er de Koningin op te ontwaren. Een luid roep, met vrolijk wapperende rood-wit-blauwe vlaggen begeleid, steeg dan telken male op om te eindigen in een teleurstelend roep, dat de Koningin er nu nog niet is.

De ontvangst was die dag even in een bewijs, dat ook degenen, die nu toe voor een feilloos aflopen van het overdrukke programma zorg gedragen, hun meningen hadden. Want de uitkomst wens, die Hare Majesteit had gegeven om de inwoners van het Tehuis voor Gebreken en Kinderen toch nog met een bezoek te vereeren, de tijd, die Hare Majesteit om perso onlijk zich met de jeugd te bemoeien, was een der hoogtepunten van de ochtend. Een tribune boog onder een charmante last van duizenden schoolkinderen, die Hare Majesteit in spontane kinderzang begroetten. Dr. Ir. H. ter Meulen, directeur van de CPIM, alsmede de heer W. van Wordragen en andere autoriteiten uit de olie-gemeenschap, vormden de ontvangst-commissie.

De acht-jarige Ingrid Holtkamp, die na de afsluiting van de werkschikkingen van de schoolen door de heer G. van der Meulen, Hoofd van Afdeling Volks- en Opvoeding en waarvoor gisteren reeds uitvoerig besproken, het bezoek aan de oliemaatschappij wat later plaats, vond dan het programma voorschreef.

De tocht geschiedde per gepaveerde „Beatrix", waarop zich ook de Gouverneur der Nederlandse Antillen en Minister Beaulieu zich bevonden om Hare Majesteit zo veel Curaçaose bedrijvigheid langs de haveningang te expliciteren.

De aankomst op het olie-gebied van de CPIM was een der hoogtepunten van de ochtend. Een tribune boog onder een charmante last van duizenden schoolkinderen, die Hare Majesteit in spontane kinderzang begroetten. Dr. Ir. H. ter Meulen, directeur van de CPIM, alsmede de heer W. van Wordragen en andere autoriteiten uit de olie-gemeenschap, vormden de ontvangst-commissie.

De acht-jarige Ingrid Holtkamp, die na de afsluiting van de werkschikkingen van de schoolen door de heer G. van der Meulen, Hoofd van Afdeling Volks- en Opvoeding en waarvoor gisteren reeds uitvoerig besproken, het bezoek aan de oliemaatschappij wat later plaats, vond dan het programma voorschreef.

De tocht geschiedde per gepaveerde „Beatrix", waarop zich ook de Gouverneur der Nederlandse Antillen en Minister Beaulieu zich bevonden om Hare Majesteit zo veel Curaçaose bedrijvigheid langs de haveningang te expliciteren.

De aankomst op het olie-gebied van de CPIM was een der hoogtepunten van de ochtend. Een tribune boog onder een charmante last van duizenden schoolkinderen, die Hare Majesteit in spontane kinderzang begroetten. Dr. Ir. H. ter Meulen, directeur van de CPIM, alsmede de heer W. van Wordragen en andere autoriteiten uit de olie-gemeenschap, vormden de ontvangst-commissie.

De acht-jarige Ingrid Holtkamp, die na de afsluiting van de werkschikkingen van de schoolen door de heer G. van der Meulen, Hoofd van Afdeling Volks- en Opvoeding en waarvoor gisteren reeds uitvoerig besproken, het bezoek aan de oliemaatschappij wat later plaats, vond dan het programma voorschreef.

De tocht geschiedde per gepaveerde „Beatrix", waarop zich ook de Gouverneur der Nederlandse Antillen en Minister Beaulieu zich bevonden om Hare Majesteit zo veel Curaçaose bedrijvigheid langs de haveningang te expliciteren.

De aankomst op het olie-gebied van de CPIM was een der hoogtepunten van de ochtend. Een tribune boog onder een charmante last van duizenden schoolkinderen, die Hare Majesteit in spontane kinderzang begroetten. Dr. Ir. H. ter Meulen, directeur van de CPIM, alsmede de heer W. van Wordragen en andere autoriteiten uit de olie-gemeenschap, vormden de ontvangst-commissie.

De acht-jarige Ingrid Holtkamp, die na de afsluiting van de werkschikkingen van de schoolen door de heer G. van der Meulen, Hoofd van Afdeling Volks- en Opvoeding en waarvoor gisteren reeds uitvoerig besproken, het bezoek aan de oliemaatschappij wat later plaats, vond dan het programma voorschreef.

De distinctie van Uw huid



HEERENSTRAAT 1

„WEST - END"

VRIJDAG, ZATERDAG 7 en 9 P.M., ZONDAG 10.30 A.M. en 8.30 P.M.
ALAN LADD in zijn grootste, sterkste triomfrol. In Technicolor.

„HELL-BELOW ZERO" (INFIERNO BAJO CERO)

Authentieke opnamen van de walvisvloot op de ijsvelden van de Zuidpool. Een ongekende, fantastische wereld voor uw verbijsterd oog opengelegd. Gevecht met bijl op het ijs, rendez-vous in de hut. Spanning en nog eens spanning JEAN TETZEL - BASIL SYDNEY.
f 1.50 - f 0.90. — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

Wij presenteren U

EEN GROTE SORTERING

- HIGH FIDELITY APPARATEN
- RAULAND BELL AMPLIFIERS
- JENSEN LUIDSPREKERS
- ELECTROVOICE LUIDSPREKERS
- WEBCOR PICKUP en
- GARRARD PICKUP

BIJ

TRAPPENBERG TRADING Co.

PRINSENSTRAAT 65 - TEL. 11405

ELECTRICITEIT en GAS

in huis en bedrijf

doen zoveel

kosten

zo weinig!

N.V. OVERZEESSE GAS- EN ELECTRICITEIT MAATSCHAPPIJ

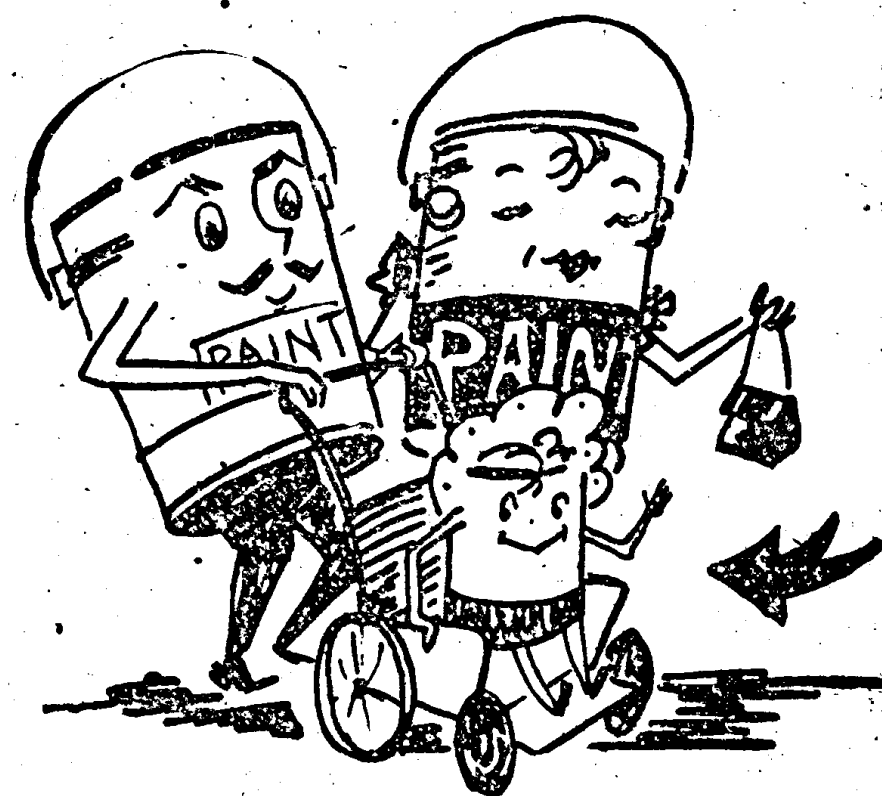
Br. onplein 10

Telef. 23310



HIER IS HET OPNIEUW!

1 + 1 = 2 1/4!



CURACAO HARDWARE'S

DEROEMDE EIND-VAN-HET-JAAR VERF
KOOP! KOOPT 2 GALLON VERF EN U
KRIJGT 1/4 GALLON VOLKOMEN GRATIS!

HAAST U NAAR:

CURACAO

HARDWARE Co, N.V.

MAUROSTRAAT 19

TEL. 12398

CLUB J.P.F.

Op Zaterdag 22 dezer

DANSEN

met

ESTRELLAS DEL CARIBE

Toegang a f. 1.— per persoon

voor de leden van alle Suri-

naamse organisaties

De netto-opbrengst komt

C.L.D. ten goede

HUIZEN TE KOOP

INL. TEL. 12092

Heineken's Bier

is (om zijn koude verwerking)

overal HET MEEST GETAPT

Koningin onder zeilers op Spaanse Water

Prins BERNHARD bezoekt Padvinders in Zuikertuintje

Willemstad. — Gistermiddag heeft de Koningin een bezoek gebracht aan Brakkeput, waar zij wegvarend naar Nieuwpoort, de zeilvloot van Curaçao in oenschouw heeft genomen. Alvorens de poort naar de baai binnen te rijden stopte de auto van Hare Majesteit bij het landhuis Brakkeput waar padvindsters een demonstratie gaven en een groet brachten. Op Brakkeput zelf werd de Koningin, die er wat vermoeid uitzag, verwelkomd door de heer Ir. ter Meulen en de heer van Wieringen. De Koningin begaf zich hierna naar binnen en ontmoette in het Paviljoen de Prins die tevoren van het Zuikertuintje was gekomen. Via de steiger stapten Koningin en de Prins aan boord van de „Beatrix", het motorjacht van Z. Exc. de Gouverneur. Bij het gezelschap dat Hare Majesteit vergezeld waren o.a. de Gouverneur, de Minister President, de Gezaghebber en Gedeputeerde Evertsz.

Toen de Koningin naar het jacht liep, riepen de op een afstand staande toeschouwers „Leve de Koningin", waarop Hare Majesteit de enthousiaste kijkers toewoefde.

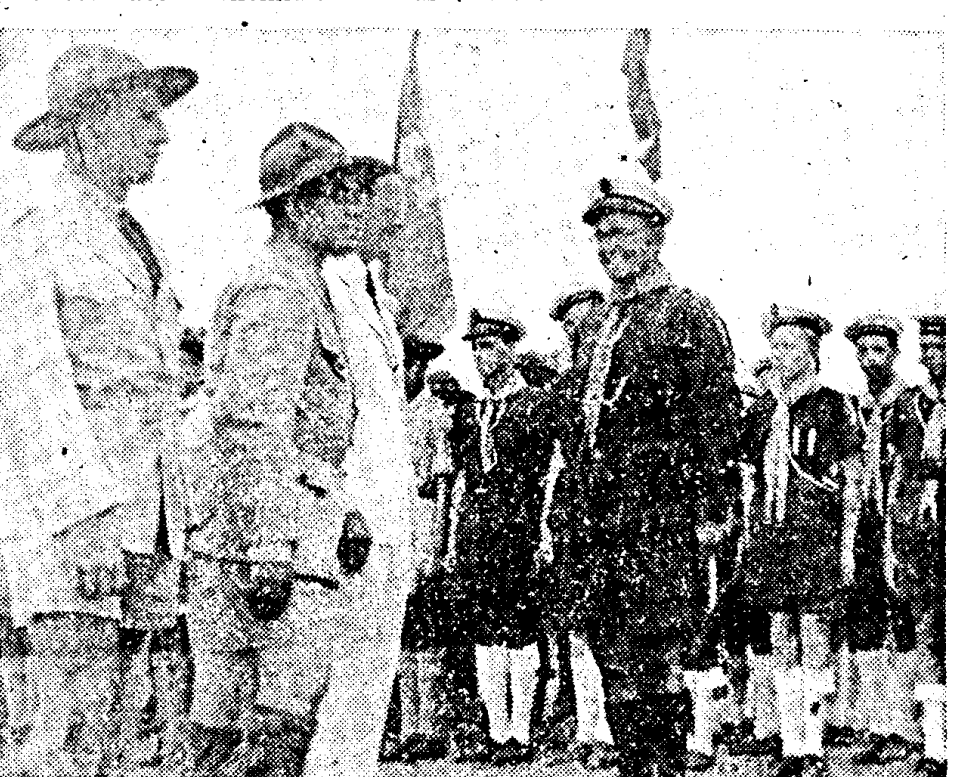
Ook aan boord van de zeiljachten werd geroep gehoord. Het was jammer, dat de Koningin op het tijdschema achter was en niet lang tussen de zeilers op Brakkeput kon blijven. Want deze hadden lang gewacht op de komst van „La Reina". Maar aan de andere kant begrepen ook de watersporters, dat Hare Majesteit vermoed moest zijn. De Vorstin vertrok met de „Beatrix" tussen de zeiljachten, waarvan velen namen droegen zoals Juliana, Margriet, e.a., door naar het strandje van de heer Ter Meulen, de Directeur van de C.P.I.M. Hier werd gerust en konden Koningin en Prins zich even ontspannen.

Tegen half acht werd de tocht naar de stad aanvaard.

Prins in Zuikertuintje
Over het bezoek van de Prins aan het Zuikertuintje kunnen wij zeggen, dat het de padvindsters blij gestemd heeft de Prins in hun midden te zien. Toen de Prins omstreeks half vier arriveerde, hadden een achthonder padvindsters van Curaçao zich groepsgeleids opgesteld onder het wakend oog van de leiders. Bij de aankomst

sistent Districts-Commissaris van de Katholieke Verkenners, de heer Abraham Capello en de D.C. van de N.P.V., de heer David van der Ree, werden aan de Prins voorgesteld, alsmede leden van het bestuur van de Padvindsterij.

Vervolgens inspecteerde de Prins de „scouts", waarbij hij alle groepsleiders de hand drukte. Terug bij de ingang nam de Prins plaats naast Dr. Zaneveld, de ex-Hoofd-Commissaris van de Nederlandse Padvindsters Vereniging. De katholieke padvindsters acteerden vervolgens en brachten een yell op de Prins uit. Deze demonstratie werd herhaald door de neutrale padvindstersvereniging, de N.P.V. Verkenners van deze „boyscouts" dansten. Na de yell vertrok Prins Bernhard naar Brakkeput, waar hij een kwartier vóór de Koningin arriveerde. De Koningin zelf passeerde ook nog Scherpenheuvel, waar even werd gestopt. Hier brachten de leerlingen en fraters haar een korte hulde.



Tijdens het Prinselijk bezoek aan het Zuikertuintje werd de koninklijke gast aan de leiders van de Padvindstersgroepen voorgesteld. Foto v.l.n.r.: D.C. David van der Ree, A.D.C. A. Capello, de Prins en Broeder Maaltee van de Zeeverkenners.

BEZOEKT DE AUTO RACES

op het DAKOTA VLEGVELD
op Zondagmiddag 23 October a.s.

Aanvang: 2 uur — hekken open 1.30 uur

Voorverkoop, bij: Neme, A.T.C., Aruba Boekhandel

Reds Store, Esso Club Bookstore.

Prijzen der plaatsen: tribune fl. 5.— — bij voorverkoop

staanpl. fl. 2.— — op de dag zelf

tribune fl. 6.— — op de dag zelf

staanpl. fl. 3.— — op de dag zelf

Heel Curacao spreekt over de

1956 LOEWE-OPTA Radio-Gramfoon

met

High Fidelity Reproductie

Deze schitterende Radiogramfoon biedt U:

■ 7 lampen (met radio frequentie stage)

■ 5 uitgespreide banden

■ 4 luidsprekers

■ 3 speed volautomatische Hi Fi pickup

■ ruimte voor Tape recorder

■ rechts: bergruimte voor gramfoonplaten

■ links: ingebouwde huis-bar met wanden van spiegels

De kast is uitgevoerd in prachtig donker mahoniehout.

Prijs slechts fl. 785.—

100% korting voor contant — desgewenst gemakkelijke betalingscondities.

John's Sales &

Service

Wegweg 54 - tel. 23915

General Sales

Kerkstraat 1-5 - tel. 11923

„Amigoe" van 19 okt. 1955 gemetseld in Eerste Steen van Hotel „EL CURACAO"

Willemstad. — Z.K.H. Prins Bernhard heeft gistermorgen zoals gemeld, voor de tweede maal op Curacao in twee dagen een eerste steen gelegd, namelijk die van het Hotel „El Curacao". Omstreeks elf uur stroomden de genodigden voor deze plechtigheid de Waterfortpoort binnen waar 'n gewapende macht stond aangehouden. 10 minuten later kwam Prins Bernhard vergezeld van o.a. Minister van Romondt, de poort binnen, de onafschiedelijke anjer in zijn knoopsgat. De Prins droeg een wit kostuum.



Prins Bernhard metselt de (holle) eerste steen in voor het hotel „El Curacao". In de koker van deze steen werd o.m. een Amigoe-nummer van 19 oktober ingemetseld.

De Directie van de Hotelmaatschappij „El Curacao" N.V. stond voor het plein van de Willem III kazerne om de Prins op te wachten. Gedeputeerde Ciro Kroon stelde de Directie aan Zijne Koninklijke Hoogheid voor, waarna het gezelschap zich naar het midden van het kazerneplein begaf. De „Amigoe" plaatste enkele dagen geleden reeds een foto van het muurtje dat speciaal voor deze gebeurtenis was gemaakt en waar de eerste steen gelegd zou worden. Gedeputeerde Kroon nam het eerst het woord en richtte zich met een toespraak tot de Prins en de schare van genodigden die zich om de plaats waar de eerste steen gelegd zou worden, hadden geschaard. (Deze rede publiceerden wij reeds gisteren).

Met een zilveren troffel schepte de Prins vervolgens de cement uit de emmer op het muurtje waarboven aan een driepoot de eerste steen hing. Het werd weer dezelfde vakkundige handeling als die van Piscaderabaai, waar Prins Bernhard de eerste steen legde voor het Marien Biologisch Stadion. Met een vlotte opmerking bracht de Koninklijke gast de laag cement aan. Achter de muur liet de aannemer, wiens personeel het muurtje van rotsblokken had opgebouwd, langzaam de steen op de cementlaag zakken.

De steen bleek hol te zijn, want de Gedeputeerde Kroon nam een grote koperen koker, deed er respectievelijk een nummer van de „Amigoe di Curacao", „La Prensa", „Beurs en Nieuws-

berichten" en „Today" in tesamen met de tegenwoordige muntstukken van Curacao en de postzegels die nu in omloop zijn. De koker werd in een gat in de zijkant van de steen gelegd waar-



De Prins bij de maquette van hotel „El Curacao". V.l.n.r. de heren Calhoun (I.H.C.), Salerno (I.H.C.), Ben Smit, de Prins.

De economische besprekingen tussen Prins en de Regering

Prettig aandoende interesse van Prins voor welvaart van Nederlandse Antillen

Willemstad. — Na afloop van de steenlegging van het Hotel „El Curacao" heeft de Minister E.J. van Romondt in het Perscentrum, boven de Fa. Morris E. Curiel en Sons Inc. voor de pers een conferentie belegd waarin hij mededeling deed van hetgeen gistermorgen vóór de plechtigheid in het Waterfort was gebeurd. De Prins is namelijk vanaf negen uur tot elf uur bij de Regering geweest waar hij zich liet voorlichten over de economische toestand op de Nederlandse Antillen. De Regering was na deze bijeenkomst eenstemmig van oordeel dat de Prins niet meer belangstelling had kunnen tonen voor de Antillen dan gistermorgen. Zeer aandachtig luisterde de Koninklijke gast naar de uiteenzettingen van de verschillende autoriteiten die over verschillende onderwerpen spraken. Zelfs gaf hij zelf ideeën en deed voorstellen die voor de Regering van belang zijn. Deze ideeën bestonden bijvoorbeeld uit contacten welke opgenomen kunnen worden met bepaalde personen in Nederland.

Minister van Romondt zeide bij de aanvang van de persconferentie tot de journalisten, dat de Regering het bijzonder op prijs heeft gesteld dat ondanks het drukke programma de Prins toch de wens te kennen heeft gegeven een bespreking te hebben over de economische toestand op de Antillen.

De spontane wijze waarop Prins Bernhard wilde medewerken en in bepaalde gevallen zijn bemiddeling wilde verlenen heeft niet nagelaten een diepe indruk te maken op de Raad van Ministers. Over de Vrije Haven Zone maakte de Prins niet moe te luisteren. De Prins is er van overtuigd dat het in het belang van de Antillen is dat deze haven zo spoedig mogelijk in gebruik genomen wordt. Het doel van de Vrije Zone heeft men ook uiteengezet, dat omdat er de laatste tijd zoveel vrije zones zijn ingesteld.

Ten eerste ziet men in de Vrije Zone op Curacao een werkverschaffing, ten tweede zullen de Antillen beschikken over contacten met het buitenland. Op korte termijn ziet de Regering geen financiële winsten.

Er is verder over het plan gesproken om niet alleen de havens van Oranjestad (Arabi) en Willemstad in een vrije

zone te veranderen, doch ook de luchthavens op Curacao en Aruba. Deze zouden ook in de vrije zone betrokken kunnen worden. Het eerst komt echter de Nieuwe Haven op Curacao in aanmerking.

In Nederland zal men zich ook een twijfel interesseren voor deze vrije zone. De mogelijkheid om kleine ondernemingen — de grote kunnen met hun outillage hun eigen boontjes wel doppen, — te steunen werd eveneens ter tafel gebracht. Er is echter in dit gebied één mogelijkheid en wel deze dat het afzetgebied te klein is. Dit moet dan uitgebreid worden. Het Kledingbedrijf op Bonaire, dat voornamelijk werkleding vervaardigt voor de CPIM, Lago en Gouvernment, zou dan ook meer kunnen uitbreiden. Men is reeds van 75 meisjes naar 95 opgelopen. Men dacht hier aan de Britse eilanden waarvan de Antillen op haar beurt ook goederen betrekken.

Over de winstbelasting is eveneens van gedachten gewisseld. Op de Antillen bedraagt deze 2,4%, dat is 0,9% van hetgeen anders betaald moet worden. En dan hebben de industrieën nog 14 jaar vrijstelling. De goederen voor

na een dekkel op het gat geschroefd werd. De kranten welke in de koker werden gestopt waren die van Woensdag 19 October, historische documenten voor later.

Voorzitter Norman Chumaceiro trad hierna naar voren en sprak een rede uit, welke wij eveneens gisteren reeds publiceerden.

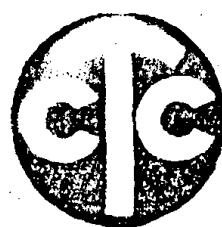
De Prins ontving hierna een aandenken aan deze plechtigheid aangeboden, nl een zilveren miniatuur replica van de troffel, waarvan wij enkele dagen geleden een afbeelding publiceerden.

Na zijn rede nodigde de heer Chumaceiro de Prins, die aandachtig de Voorzitter van het Bestuur van de Hotelmaatschappij „El Curacao" had aangehoord en af en toe instemmend knikte, uit om de maquette te gaan zien die in het gebouw van de Marine-administratie op een tafel was geplaatst. Aan de muur hingen de tekeningen van het hotel.

Hier liet de Prins zich uitvoerig voorlichten door de President van de Intercontinental Hotel Corporation, Mr. Calhoun, die uitleg gaf van de plannen.

De Prins onderhield zich op aangename en ongedwongen wijze met de President, de architecten Salerno (IHC) en Ben Smit alsmede de Voorzitter N. Chumaceiro.

Met de eerste steenlegging van het hotel is een nieuwe fase ingetreden in de nog jonge geschiedenis van het hotel „El Curacao". Wanneer het hotel eind 1956 of uiterlijk begin 1957 geopend zal worden, zal deze dag nog wel gememoreerd worden. Alleen hopen wij met de Directie van „El Curacao", dat de woorden van Norman Chumaceiro, n.l. dat hij hoopte dat nu de Koningin en de Prins de eerste gasten zullen zijn van het Little Bay Hotel op St. Maarten, zij ook de eerste gasten zullen zijn van Hotel „El Curacao". Of als Hare Majesteit deze reis in 1957 niet kan ondernemen, Prins Bernhard.



GARANDEERT

**KWALITEIT
PRIMA SERVICE
LAGE PRIJZEN**

VAN:

Grundig Radio's

Verdiepte, veredelde 3 D-klank, het wonder van volmaakte acoustiek, verhoogd door toepassing van 4 en 5 luidsprekers.

Barton Wasmachines

3 Speed-Semi-Automatisch; veel gevraagd, omdat KWALITEIT zo HOOG en PRIJS zo LAAG is.

Phoenix Naaimachines

Zeer gewild door iedere huisvrouw, omdat deze machines ALLES KUNNEN DOEN WAT U WILTI

Crosley IJskasten

Een sieraad voor Uw keuken. Laag in stroomverbruik en grote ruimte (ook in deur).

Samco Gasfornuizen

Door zijn zeer solide afwerking een sieraad voor Uw keuken. Zeer praktisch en laag in prijs!

Dinette Sets

Ruime keuze in diverse kleuren. Zeer luxe uitvoeringen.

METROPOLIS

Heerenstraat 33
Tel. 11916-12456

C.T.C. Otrabanda

Roodeweg 13
Tel. 23587

NU VOOR
\$ 200,-

Speciale
gelegenheid

naar EUROPA!

In November a.s. met de „SIMON VAN UTRECHT"

... PRACHTIGE ACCOMMODATIE...
... GEZELLIGE SFEER...

EEN ZEEREIS OM NOOIT TE VERGETEN

Laat deze speciale gelegenheid niet voorbijgaan!
Vraagt onmiddellijk inlichtingen bij:

C T C - REISBUREAU

Handelskade 24 — Tel. 11370 - 11242

Is U nog geen abonné? Bel dan 4399

Visserij belooft veel

De visserij belooft veel voor de toekomst, aldus werd op de bespreking van Prins Bernhard met de Regering bekend gemaakt. Schipper Blok heeft in zijn onderzoekingen naar visgronden mooi werk verricht. De moeilijkheden die de Schipper de laatste tijd heeft, hebben de aandacht van zowel land als Eiland. Minister van Romondt vertelde de groep journalisten dat de schipper wat pech heeft gehad. Zo werd een van zijn schepen afgekeurd, daar het te oud was. Van belang voor de bevolking noemde de Minister de opleiding van jonge vissers van de verschillende plaatsen zoals St. Michiel etc. De visserij kan zeker bevorderd worden.

Over Bonaire en de Bovenwinden zijn weinig woorden gerept. Immers, het is wat pijnlijk te moeten constateren dat er veel kapitaal ingestopt is doch dat niets werd bereikt.

Op Bonaire is nu Ir. Pieters (opleiding Wageningen) Kwiers, die o.a. in Israël is geweest en daar een onschatbare praktijk heeft opgedaan.

Er zal een landbouwkundige uit Deventer naar de Bovenwinden gaan. Wie dit zal zijn is nog niet bekend aangezien er vier sollicitanten zijn.

Het eigendomsprobleem, zo vertelde Min. van Romondt, is er een dat voorlopig niet opgelost is. Men wil de eigendomswet naar de moderne leest schoeien.

Een Commissie werd ingesteld om de verkavelingswet te bestuderen. Men wil de bevolking tot werken aanzetten want, zo zeide de Minister, zolang er nog postwissels uit Curacao en Aruba komen wordt er niet veel gedaan.

Over de toekomst van de olie en over de arbeidscilicities is met geen woord

N.V. PAULUS DRUKKERIJ

★
HANDELS-
FAMILIE-
en
RECLAME
DRUKWERK
★

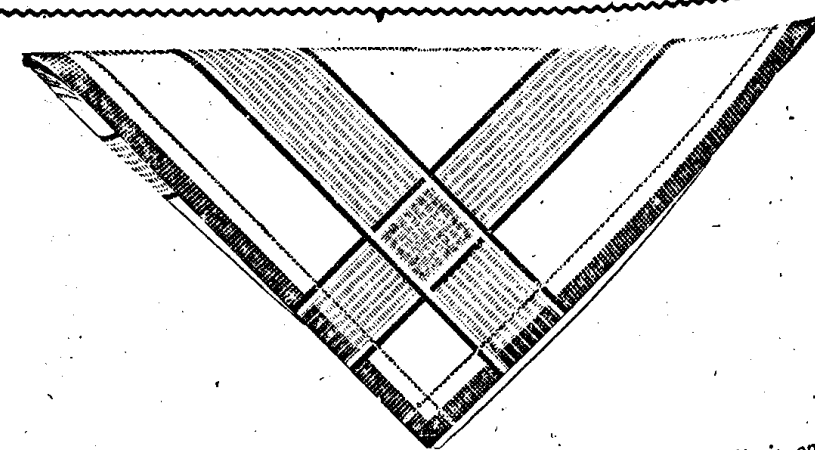
Willemstad — Tel. 23550

WORD GROTER

Word 2 tot 6 duim groter met ons middel Nieuwe Methode. Probaat voor beide geslachten. Resultaten gegarandeerd of U krijgt Uw geld volledig terug. Zond een Engelse Postbewijs van 30 Shilling, of een Postwissel, Traveller's cheque of ander geldwaardig papier dat inbaar is in India, Engeland of Amerika.

Adres: Activities (Dept. 886)
Kingsway, Delhi-9, India.

LEES DE AMIGOE



De PYRAMID zakdoeken zijn bekend om hun kwaliteit en waarde, daar zij zacht in het gebruik en duurzaam zijn. Ze staan onder complete TOOTAL garantie

PYRAMID
HANDKERCHIEFS

IN WIT EN GEKLEURD VOOR
DAMES EN HEREN

EEN TOOTAL PRODUCT

Let op het handelsmerk op de zakdoeken

PYRAMID

Vertegenwoordigers:

JULIUS L. PENHA & SONS, INC., CURACAO

Wie aan zijn nieuwe ijskast hoge eisen wil stellen
Kan beter meteen om een „Westinghouse" bellen.

een = elga = adv.

Iets nieuws op Camera gebied.

De DUBBELE LENS REFLEX
CAMERA.

ROLLOP I F. 145. —

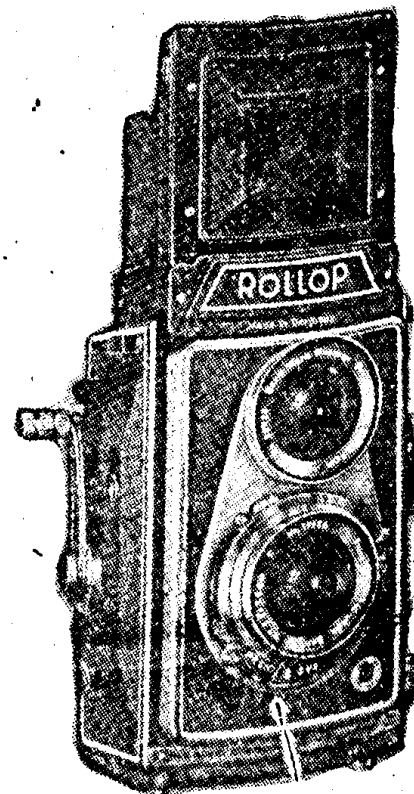
ROLLOP II F. 170. —

- Met 2 volkomen dezelfde anastigmaten lenzen f. 3.5.
- Prontor SVS sluiters met 8 snelheden van 1 tot 1/300 sec.
- Ingebouwde zelfontspanner.
- Dubbel opname preventie.
- Volledig gesynchroniseerd voor alle blitz apparaten op alle snelheden.
- Prijs inclusief leren tas.

METROPOLIS

HEERENSTRAAT 33

TEL. 11916-12456



NESCAFÉ

100%
PURE
COFFEE



is the only instant coffee
prepared to satisfy your taste

... because NESCAFÉ is "home brewed" to give that livelier coffee flavor you love



NESCAFÉ has been roasted and brewed especially to satisfy your taste for richer, deep-flavored coffee.

Yes, NESCAFÉ is truly tastier coffee - so packed with pure coffee goodness that it gives you consistently better flavor than ground coffee - Costs less, too!

And NESCAFÉ is so convenient, so time-saving... Just add water and you get delicious coffee every time! Don't wait - try NESCAFÉ today!

**All Coffee -
Nothing but coffee!**

*NESCAFÉ
is a registered Trade Mark